

482332-2026 - Procedură concurențială

Elveția – Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție – BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

OJ S 132/2026 13/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

E-mail: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

Descriere: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthaftes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ);Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP

298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP
496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm
Identificatorul procedurii: 40e7487e-1db4-4cf2-81da-d1a1b4396655
Tip de procedură: Deschisă
Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

2.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Sonstige Anforderungen Das Amt für Hochbauten publiziert die Präqualifikationsentscheide, die Zuschläge im offenen und selektiven Verfahren sowie die freihändigen Vergaben im Staatsvertragsbereich nur noch auf SIMAP. Es werden keine individuellen Verfügungen versendet.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

Descriere: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete

Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthafes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ); Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP 298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP 496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

5.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

5.1.3. Durata estimată

Durată: 1 Zi

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Zuschlagskriterien

Descrierea metodei care trebuie utilizată dacă ponderarea nu poate fi exprimată prin criterii:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Simap.ch

5.1.12. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://konkurado.ch/de/vbz-areal-luggwegstrasse>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 23/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 270 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundesverwaltungsgericht

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

8. Organizații**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

Număr de înregistrare: d80dbc62-e902-489b-b0ba-fdb8f492cd9d

Adresă poștală: Walchestrasse 33

Localitate: Zürich

Cod poștal: 8006

Subdiviziunea țării (NUTS): Zürich (CH040)

Țara: Elveția

E-mail: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Telefon: +41444122149

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Bundesverwaltungsgericht

Număr de înregistrare: BVGER

Adresă poștală: Postfach

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9023

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adresa de internet: <https://www.bvger.ch>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Simap.ch

Număr de înregistrare: CH001

Adresă poștală: Holzikofenweg 36

Localitate: Bern

Cod poștal: 3003

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adresa de internet: <https://www.simap.ch>

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: d9f4d3c7-7eb9-4de8-a119-5fa26aa392d5 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 10/07/2026 02:25:51 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 482332-2026

Numărul ediției JO S: 132/2026

Data publicării: 13/07/2026